

Inyekshonnan di Herceptin®

(Trastuzumab)



FUNDASHON MARIADAL



Kiko ta Herceptin?

Herceptin ta kontené un substansia aktivo yamá Trastuzumab. E benefisio di e tratamentu aki ta ku e ta frena spesialmente e sélulanan maligno den nan kresementu sin okashoná muchu daño na e sélulanan korporal salú. Pues lo bo eksperensia ménos efektonan sekundario durante e tratamentu aki ku serka kimoterapia.

Pa motibu ku e ta stimulá e sistema di inmunidat, ta yam'é immunotherapie (terapia inmune) tambe.



Kon ta atministrá Hereptin?

Ta atministrá Herceptin bou di e kueru (supcutáneo) den e bèl di pia òf ploi di barika. Tin preferensia pa keda kambia di lugá kontinuamente. E atministrashon ta dura mas o ménos 5 minüt, e produkto no tin kolo i na kuminsamentu i/òf final por pika levemente kaminda a hinka e angua.

Ta atministrá e terapia kada 3 siman i esaki durante 1 año òf 18 atministrashon. Kada 3 luna pasa ta hasi un ekografia di e kurason.



Atvertensianan tokante uso di Herceptin

Ki ora bo no mag usa e remedi aki?

- Bo ta alérgiko pa Trastuzumab (e supstansia aktivo di Herceptin). Den estado di deskanso bo tin problema serio ku halamentu di rosea komo konsekuensia di bo kanser òf bo tin mester di atministrashon di oksígeno.
- Durante embaraso i/ò ta duna lechi di pechu.

Informá bo dòkter, enfermera òf botikario tokante tur e remedinan ku bo ta usa, no únikamente e remedinan preskribí pero tambe e remedinan ku bo a kumpra sin preskripshon.

Posibel efektonan sekundario

Si bo tin problema ku efektonan sekundario, pone e enfermera na altura di esaki durante e siguiente tratamentu. Posiblemente por hasi algu na esaki. Tin algun motibu pa yama bo dòkter/enfermera di onkologia òf hospital mesora. Wak e formulario 'Motibunan pa yama enfermera di onkologia/dòkter'.

Despues di administrashon di e Herceptin por surgi reakshonnan, manera kentura, difikultat pa hala rosea, kalafriu, reboltashon di kueru, i bahada di preshon di sanger. E kehonan aki ta temporal.

Kiko bo por ripará:

- Doló di múskulo (ku frekuensia den e pianan).
- Doló na haltura di e djòint i wesunan.
- Doló di kabes.
- Tin ora kentura i kalafriu.

- Reakshonnan di kueru lokal:
 - Durante e atministrashon di Herceptin por surgi un reakshon di kueru lokal. E reakshon aki por manifestá su mes na diferente manera. Por surgi un hinchá lokal na haltura di e kaminda a hinka e angua i bo por eksperensíá un pikamentu leve na kuminsamentu i final di e inyekshon.
- Problemanan di kurason
 - E tratamentu ku bo ta haña por tin influensia riba bo kurason. E sélulanan di múskulo por sufri daño di manera ku e funshon di bo múskulonan di kurason ta disminuí. Dor di esaki e forsa di pòmp di bo kurason ta bira ménos òf e ta bai bati iregular.

Preguntanan?



Den kaso ku bo tin mas pregunta tokante e tratamentu di inyekshon di Herceptin bo por tuma kontakto ku e enfermera di onkologia durante orario di ofisina via number di telefòn: 780 0493.



FUNDASHON **M**ARIADAL

Edishon 12-2022